

BKV Zrt.

## VÁLLALKOZÁSI KERETSZERZŐDÉS

A jelen vállalkozási keretszerződés (a továbbiakban: Keretszerződés) létrejött egyrészről a

**Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

Székhely: 1980 Budapest, Akácfa utca 15.;

Cégjegyzékszám: 01-10-043037;

Adószám: 12154481-4-44

Csoportazonosító szám: 17781372-5-44

mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről a

**Trans-Automat Kereskedelmi és Szervezési Korlátolt Felelősségű Társaság**

Székhely: 1162 Budapest, János u. 34

Cégjegyzékszám: 01-09-079092

Adószám: 10602098-2-42

Bankszámlaszám: 10102237-15536105-00000002

mint vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**),(a továbbiakban együttesen: **Felek**)

között az alulírott helyen és időpontban az alábbiak szerint.

**1. A KERETSZERZŐDÉS TÁRGYA**

- 1.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Keretszerződés tárgyát a Megrendelő által a T-229/13 tenderszámon bonyolított közbeszerzési eljárás ajánlati felhívásában és dokumentációjában meghatározott munkák, azaz **EDM 1404 típusú átfolyás mérő adók kis-, és középjavítása, valamint pontosság ellenőrzése** képezi a Keretszerződésben foglaltaknak és az azok alapján leadott egyes megrendeléseknek (a továbbiakban: Megrendelés) megfelelően (a továbbiakban: Vállalkozás).
- 1.2. Megrendelő a jelen Keretszerződés hatálya alatt Megrendelések leadásával jogosult a Vállalkozótól az 1.1 pontban meghatározott feladatokat megrendelni. Az egyes Megrendelésekben Megrendelő köteles megjelölni a Vállalkozó részére azon feladatokat melyek elvégzésére az adott Megrendelés irányul, továbbá a teljesítés határidejét, a teljesítési helyet, valamint az egyéb, az adott Megrendelés leadásával megrendelt feladatokra vonatkozó különös feltételeket. Az egyes Megrendeléseket, azok módosítását, törlését a Vállalkozó minden esetben köteles visszaigazolni a kézhezvételtől számított 24 órán belül, valamint köteles a jelen Keretszerződésben, valamint az adott Megrendelésben foglaltak alapján a feladatot elvégezni. Vállalkozó a Megrendelésben foglalt valamely feltételtől eltérni csak Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával jogosult. Felek a Megrendelések és azok visszaigazolása megküldése módjára a jelen Keretszerződés 12. pontjában foglaltakat kötelesek alkalmazni.

- 1.3. Megrendelő a jelen Keretszerződés 1. sz. mellékletében szereplő tételeken felül kérheti egyéb, a jelen Keretszerződés tárgyát képező tételek felújítását vagy javítását. A Keretszerződés módosítása nélkül ezen tételek a Felek külön megállapodása alapján megrendelhetők.

## 2. VÁLLALKOZÓI DÍJ

- 2.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a Megrendelő a jelen Keretszerződés 1. pontja szerinti felújítási feladatok ellátásáért az alábbiakban meghatározott egységárak (a továbbiakban: Egységárak) alapján kalkulált vállalkozói díj (a továbbiakban: Vállalkozói Díj) plusz általános forgalmi adó összeget fizeti meg a Vállalkozó számlán szereplő bankszámlájára:

BKV cikkszám	Megnevezés	Rajzszám	Javítás típusa	Egységár javításra (Ft/12 hónap)	
				Alapár	
4785230114	Ikerkamrás átfolyás mérő adó	EDM 1404.0101.0 000	Kis (alap) javítás		13 900 Ft
			Közepes javítás	Kisjavítás alapára	13 900 Ft
				Kamra alsórész	25 990 Ft
				Dugattyú	21 990 Ft
				<b>közepes javítás összesen:</b>	<b>61 880 Ft</b>

- 2.2. A Felek megállapodnak abban, hogy az Egységárak és az annak alapján kalkulált Vállalkozói Díj magában foglalja a Vállalkozó jelen Keretszerződés és az annak hatálya alatt Vállalkozó részére leadott Megrendelések teljesítése kapcsán felmerült mindennemű költségét és kiadását.
- 2.3. Az Egységárak a jelen Keretszerződés aláírásától számított egy éven belül semmilyen körülmények között nem emelhető, ide nem értve a jogszabályi rendelkezésből eredő áremelést, amely esetében Felek a 2.4 – 2.6. pontok szerint járnak el. Vállalkozó kijelenti, hogy az Egységárakat a 6.6 pontban foglalt rendelkezések figyelembevételével határozta meg.
- 2.4. A 2.3 pontban meghatározott határidő elteltével Felek felülvizsgálják az Egységárak változatlan formában történő megtartásának lehetőségét. Vállalkozó ennek eredményétől függően évente egy alkalommal kezdeményezheti maximum a KSH által a tárgyévet megelőző évre kiadott inflációs ráta 80 %-ának megfelelő mértékű áremelést (a továbbiakban: Áremelés).
- 2.5. A jelen Keretszerződés aláírásától számítottan bármelyik fél kezdeményezheti az Egységárak csökkentését (a továbbiakban: Árcsökkenés). Felek az Árcsökkenésről közösen egyeztetnek, annak elfogadásáról közösen döntenek.
- 2.6. Felek az Áremelésről – ideértve a 2.4. pontban meghatározott mértéket meghaladó Áremelést is – (továbbiakban együtt: Áremelés) közösen egyeztetnek, annak elfogadásáról vagy elutasításáról Megrendelő dönt.
- 2.7. Az Áremelés/Árcsökkenés jóváhagyását megelőzően leadott Megrendelésekre az Áremelés/Árcsökkenés nem vonatkozik.

- 2.8. Vállalkozó kijelenti, hogy ajánlata saját és alvállalkozói árkalkulációjából származik, és semmilyen háttér-megállapodásnak nem tárgya.

## 2 A VÁLLALKOZÓI DÍJ MEGFIZETÉSÉNEK MÓDJA

- 3.1. Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó Megrendelésen belüli részteljesítésként 1 db szabályszerűen kiállított számla (a továbbiakban Számla) kibocsátására jogosult a jelen Keretszerződés szerint teljesített Vállalkozás alapján.
- 3.2. A Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó Számla kibocsátására a Vállalkozásnak a Megrendelő által szerződésszerűen igazolt, maradéktalan, szabályszerű teljesítése után jogosult.
- 3.3. A Felek megállapodnak abban, hogy a Számla a Megrendelő beszerzési megrendelési számának (a továbbiakban: BMR szám), valamint jelen Keretszerződés számának feltüntetésével az alábbi címre küldendő (a borítékon feltüntetve, hogy számláról van szó):

BKV Zrt.  
Pénzügyi Főosztály Folyószámla Osztálya  
1980 Budapest, Akácfa u. 15.

A BMR szám, valamint a jelen Keretszerződés számának feltüntetése hiányában a Megrendelő jogosult a Számlát azonosítatlanként visszaküldeni, az ebből eredő késedelem esetére a Megrendelőt késedelmi kamatfizetési kötelezettség nem terheli.

- 3.4. A Felek megállapodnak abban, hogy a Számla elengedhetetlen mellékletét képezi a teljesítési igazolás.
- 3.5. A Felek megállapodnak abban, hogy a Megrendelő a Számla kézhezvételétől számított 30 (harminc) napon belül, banki átutalás útján teljesíti a fizetési kötelezettségét. A banki átutalás a Számlán megjelölt bankszámlára történik. A fizetés pénzneme az a pénznem, amelyben a jelen Keretszerződés a Vállalkozói Díjat meghatározza. A fizetési kötelezettséget a Megrendelő bankszámlájának terhelésekor kell teljesítettnek tekinteni. A késedelmi kamat mértéke megegyezik a Ptk. 6:155. § szerinti kamatmértékkel.
- 3.6. A jelen Keretszerződésben meghatározott ellenérték kifizetése az Art. 36/A § hatálya alá tartozik. Megrendelőnek abban az esetben áll módjában a kifizetést teljesíteni, amennyiben részére a Vállalkozó 30 (harminc) napnál nem régebbi eredeti NAV adóigazolást bemutat, megküld, vagy átad arról, hogy az állami adóhatóságnál és a vámhatóságnál nyilvántartott köztartozása nincs, vagy a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban.
- 3.7. A Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó hozzájárul ahhoz, hogy a Számlán megjelölt összegből levonásra kerüljön a jelen Keretszerződésben meghatározott, esetlegesen felmerülő kötbér illetve többletköltség összege.
- 3.8. Megrendelő kijelenti, hogy előleget nem fizet.

**4. A MINŐSÉGI /MENNYISÉGI ÁTADÁS-ÁTVÉTEL, A TELJESÍTÉSI IGAZOLÁS**

4.1. A Vállalkozó a teljesítést a jelen Keretszerződés hatályba lépését követően köteles haladéktalanul megkezdeni, és a jelen Keretszerződés időtartama alatt az abban és a Megrendelésekben meghatározott feltételek szerint folyamatosan biztosítani.

4.2. A jelen Keretszerződés hatálya alatt Megrendelő 154 db EDM 1404 típusú átfolyás mérő adók kis-, és középjavítását, valamint pontosság ellenőrzését tervezi, de az egyes feladatok megrendelése a Megrendelő alábbiakban meghatározott képviselői által faxon, levélben vagy e-mailen elküldött, írásos formában történő eseti Megrendeléseinek útján történik.

Felek rögzítik, hogy a jelen pontban meghatározott mennyiség a Keretszerződés hatálya alatt -50 %-kal változhat.

4.3 Megrendelés kiadására Megrendelő alábbi képviselői jogosultak.

**Helfrich Gábor** osztályvezető

Telefon: +36-20-775-0124

E-mail: helfrichg@bkv.hu

**Petercsákné Gál Judit** csoportvezető

Telefon: +36-70-698-0899

E-mail: petercsaknej@bkv.hu

4.4. A teljesítés helye:

- BKV Zrt. Kelenföld Divízió, K410 raktár Budapest, XI. kerület, Hamzsabégi út 55-57.
- BKV Zrt. Óbuda Divízió, O430 raktár Budapest, III. kerület, Pomázi út 15.
- BKV Zrt. Cinkota Divízió, C450 raktár Budapest, XVI. kerület, Bökényföldi út 122.
- BKV Zrt. Dél-Pest Divízió, D460 raktár Budapest, XIX. kerület, Méta u. 39.
- BKV Zrt. Trolibusz Divízió, T100 raktár Budapest, X kerület, Pongrácz út 8.

Nyitvatartási idő: hétfőtől – csütörtökig 8,00 – 13,00 óráig  
pénteken: 8,00-12,00 óráig

A Vállalkozó köteles a javítandó Alkatrészeket javítás céljából a saját telephelyére elszállítani, majd a javítást követően azokat a Megrendelésben megjelölt teljesítési helyre/telephelyre a saját költségén visszaszállítani.

4.5 A Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozás teljesítésének igazolása, azaz a jelen Keretszerződés és az az alapján a Megrendelő által a Vállalkozó részére leadott Megrendelések teljesítését követően a javított alkatrészek átadás-átvétele szállítólevéllel (a továbbiakban Szállítólevél) történik. A Megrendelő az átvételt követően mennyiségi és műszaki állapot szempontjából megvizsgálja. Ha a mennyiségi és minőségi átvétel nem tár fel problémát, a teljesítés igazolása a Szállítólevél Megrendelő általi aláírásával és dátummal való ellátásával történik, amelyen a Felek az aláírás alatt a nevüket olvasható, nyomtatott betűkkel is feltüntetik.

4.6 Amennyiben a mennyiségi és műszaki állapot szempontjából történő átvétel során eltérések mutatkoznak, úgy a felfedezett hiányosságokat, hibákat, a hibás munkarészekre eső költségvetési összegeket, valamint az érvényesíteni kívánt szavatossági, jótállási igényeket jegyzőkönyvben (a továbbiakban: Jegyzőkönyv) rögzíti, és arról a Vállalkozót írásban értesíti. Megrendelő a teljesítést

ebben az esetben csak a Jegyzőkönyvben rögzített hibák kijavítását követően igazolja. Az alkatrész csomagolásának alkalmasnak kell lennie arra, hogy a dolog épségét a fuvarozás időtartama alatt megóvja, a terméket a por, a víz és egyéb szennyeződések bejutása ellen megvédje.

- 4.7. A Felek rögzítik, hogy a Vállalkozó a meghatározott Vállalkozás teljesítése során a javított alkatrészhez minden esetben Műbizonylatot kell mellékelni, amelyben a Vállalkozó minden egyes javításra került alkatrészre vonatkozóan nyilatkozik arról, hogy az az előírt műszaki követelményeknek megfelel. Megrendelő csak a Közlekedési, Hírközlési és Építésügyi miniszternek a közúti járművek műszaki megvizsgálásáról szóló 5/1990. (IV. 12.) KOHEM rendelet 25. § szerinti, meghatározott tartalmú es formátumú Műbizonylatot fogadja el. A Műbizonylaton fel kell tüntetni a javított alkatrész egyedi számát, a felújító adatait valamint a jótállás lejártának időpontját (év/hét).
- 4.8. A Felek megállapodnak, hogy a Vállalkozó a Megrendelő részére biztosítja a javításközi ellenőrzés lehetőségét, amelyhez minden eszközt és tételt a Megrendelő részére rendelkezésre bocsát.
- 4.9. Megrendelő köteles Vállalkozó készrejelentését követően, a közösen megállapított időpontra kitűzni a műszaki átadás-átvételi eljárás időpontját. Megrendelő a teljesítést az eljárás során megvizsgálja, és a vizsgálat alapján felfedezett hiányosságokat, hibákat, a hibás munkarészekre eső költségvetési összegeket, valamint az érvényesíteni kívánt szavatossági, jótállási igényeket jegyzőkönyvben (a továbbiakban: Jegyzőkönyv) rögzíti, és arról a Vállalkozót írásban értesíti. Megrendelő teljesítési igazolást ebben az esetben csak a Jegyzőkönyvben rögzített hibák kijavítását követően állít ki.
- 4.10. A Felek megállapodnak abban, hogy Szállítólevél és Jegyzőkönyv aláírására jogosult személy a Megrendelő részéről az átvétel helyének raktárvezetője vagy az általa megbízott személy; a Vállalkozó részéről pedig Jaksa Mária, Pintér Zoltán (elérhetőségei: vezetékes telefon 06-1-403-25-33, e-mail: vdo@transautomat.hu)
- 4.11. A Felek megállapodnak abban, hogy mennyiségi, illetve minőségi/műszaki eltérés esetén a Megrendelő a Vállalkozás, azaz a jelen Keretszerződés és az az alapján a Megrendelő által a Vállalkozó részére leadott Megrendelés teljesítésének (rész)eredményét nem köteles átvenni. A Vállalkozó ilyen esetben a jelen Keretszerződésben foglalt kötbér, valamint a többletköltség viselése mellett a továbbiakban is köteles szabályszerűen teljesíteni.

## 5. A TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐ

- 5.1. A Felek megállapodnak abban, hogy az egyes Megrendelésekre vonatkozóan a teljesítés határideje a beszerzési megrendelés elektronikus (e-mail, fax) kézhezvételét követő naptól számított 5 munkanap.

## 6. A KERETSZERZŐDÉS IDŐTARTAMA, MEGSZŪNÉSE/MEGSZŪNTETÉSE

- 6.1. Felek a jelen Keretszerződést mindkét fél aláírásának napjától 24 hónapig tartó határozott időtartamra kötik azzal, hogy a Keretszerződés időbeli hatálya a Felek közös megegyezésével meghosszabbítható a 4.2 pontban rögzített szerződéses mennyiség eléréséig.
- 6.2. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Keretszerződést — a másik Fél súlyos szerződésszegése esetén — írásban azonnali hatállyal felmondhatják. A Felek megállapodnak abban, hogy súlyos szerződésszegésnek tekintik, ha bármelyik Fél - Megrendelő részéről

különösen a jelen Keretszerződés 6.3 pontjában meghatározott esetekben - a jelen Keretszerződésből vagy valamelyik Megrendelésből fakadó lényeges kötelezettségét súlyosan és/vagy ismételten megszegi, kötelezettségei teljesítésével ismételten késedelembe esik vagy egyébként olyan magatartást tanúsít, amely a további együttműködést kizárja.

6.3. A Megrendelő, anélkül, hogy elveszítené jogát a szerződésszegés esetében őt megillető egyéb igényekre, a Vállalkozónak megküldött írásbeli nyilatkozattal egyoldalúan, azonnali hatállyal felmondhatja a jelen Keretszerződést a Vállalkozó kártérítése nélkül különösen:

- hibás teljesítés esetén, amennyiben a Vállalkozó a Megrendelő felszólítására a jelen Keretszerződés 8. pontjában megjelölt határidőn, illetve a Megrendelő által meghosszabbított határidőn belül a hibát nem javítja ki, vagy a hibát nem lehet kijavítani,
- ha a Vállalkozó késedelembe esik és a Megrendelő által írásban adott (vagy elfogadott) póthatáridő eredménytelenül járt le,
- ha a Vállalkozó a késedelmes teljesítésének esetére kikötött maximális kötbérösszeget elérte,
- ha a Vállalkozó – a Megrendelő erre vonatkozó előzetes, a következményekre történő írásbeli figyelmeztetése ellenére – nem teljesíti bármely más jelen Keretszerződésen vagy valamely Megrendelésen alapuló kötelezettségét,
- ha a Vállalkozóval szemben csődeljárást indítanak, vagy felszámolási, végrehajtási, illetve végelszámolási eljárás alatt áll.

6.4 A Megrendelő jogosult és egyben köteles a Keretszerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a Keretszerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

- Vállalkozóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely nem felel meg a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (Kbt.) 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
- Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely nem felel meg az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

6.5. Amennyiben Megrendelő a fenti okokból felmondja a Keretszerződést, a Vállalkozó a Keretszerződés megszűnése előtt már teljesített Vállalkozás pénzbeli ellenértékére jogosult.

6.6. Fentiekén túl a jelen Keretszerződés megszűnésére irányadó a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:249 §-ában foglalt általános elállási jog is.

6.7. Jelen Keretszerződést a Felek jogosultak – 90 napos felmondási idő betartásával – rendes felmondás útján megszüntetni. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy amennyiben Megrendelő a Keretszerződést a 6.1 pontban meghatározott határidő lejártá előtt rendes felmondással megszünteti, a jelen Keretszerződés 4.2 pontjában meghatározott mennyiségi igény időarányosan értendő.

6.8 A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Keretszerződés bármely okból történő megszűnése esetén a Felek a jelen Keretszerződés megszűnésével kapcsolatban is kötelesek együttműködni. Erre tekintettel a jelen Keretszerződés megszűnésétől számított 1 (egy) héten belül a Vállalkozó köteles a Megrendelő részére átadni minden, a jelen Keretszerződés teljesítéséhez a Megrendelő

vagy harmadik személy által esetlegesen átadott, rendelkezésre bocsátott dokumentációt és egyéb adatot, anyagot, dolgot, stb.

- 6.9. A Felek megállapodnak abban is, hogy a jelen Keretszerződés időbeli hatályán esetlegesen túlnyúló Megrendeléseket Vállalkozó köteles a jelen Keretszerződésben és a vonatkozó Megrendelésben foglaltaknak megfelelően, külön költségtérítés nélkül teljesíteni.

## 7. A KÖTBÉR

- 7.1. Amennyiben a Vállalkozó neki felróható okból késedelmesen, nem vagy nem szerződésszerűen teljesít, a Megrendelőt – jogfenntartással az ebből eredő, kötbéren felüli kártérítési igényére – jelen fejezet 7.3-7.5. pontjaiban meghatározott mértékű kötbér illeti meg.
- 7.2. A kötbér számításának alapja: az adott Megrendelésre vonatkozó, az 1. sz. mellékletben meghatározott Vállalkozói Egységárak alapján kalkulált vállalkozói díj.
- 7.3. Késedelmes – nem a jelen Keretszerződésben meghatározott határidőre történő - teljesítés esetén a Vállalkozó az adott Megrendelésre vonatkozó, az 1. sz. mellékletben meghatározott Egységárak alapján kalkulált vállalkozói díj késedelmesen teljesített értékére vetített napi 2 %, de maximum összesen 30 % mértékű késedelmi kötbért köteles megfizetni Megrendelőnek. Késedelmes teljesítésnek minősül, ha a Vállalkozó a jelen Keretszerződés 8.9. pontjában meghatározott határidőn belül jótállási kötelezettségének teljesítését nem kezdi meg.
- 7.4. A Vállalkozó az adott Megrendelésre vonatkozó, az 1. sz. mellékletben meghatározott Egységárak alapján kalkulált vállalkozói díj 30 %-ával megegyező mértékű meghiúsulási kötbér fizetésére köteles, ha neki felróható okból nem teljesít. A teljesítés meghiúsulásának minősül, ha a Vállalkozó jótállási kötelezettsége keretében a hibát a jelen Keretszerződés 8.9. pontjában meghatározottak szerint, határidőben nem javítja ki, vagy a hibás alkatrészt nem cseréli ki.
- 7.5. A Vállalkozó az adott Megrendelésre vonatkozó, az 1. sz. mellékletben meghatározott Egységárak alapján kalkulált vállalkozói díj 30 %-ával mértékével megegyező mértékű hibás teljesítési kötbér fizetésére köteles, ha neki felróható okból nem a jelen Keretszerződésben foglaltaknak megfelelően, azaz nem szerződésszerűen teljesít. Hibás teljesítésnek minősül az is, amennyiben a hiba jótállás kötelezettség teljesítése körében merül fel, hibás teljesítési kötbér ebben az esetben is jelen pontban foglaltak szerint érvényesíthető.
- 7.6. Megrendelő kötbérigényét érvényesítheti (a kötbér esedékessé válása) különösen:
- Vállalkozó késedelme esetében, amennyiben a Megrendelő írásban póthatáridőt ad, annak eredménytelen elteltével, póthatáridő hiányában a kötbér megfizetésére való írásbeli felszólítással, továbbá, amennyiben a kötbér összege a késedelmes teljesítés esetére kikötött maximális kötbérösszeget elérte;
  - Vállalkozó nem teljesítése esetében, amennyiben a Vállalkozó neki felróható módon nem teljesít és Megrendelő írásbeli felszólítására sem áll szándékában teljesíteni;
  - Vállalkozó nem teljesítése esetében, amennyiben a Megrendelő bizonyítható érdekmúlásra hivatkozva a teljesítésre nem tart igényt, a kötbér megfizetésre való írásbeli felszólítással és a számla megküldésével;
  - Vállalkozó hibás teljesítése esetén, amennyiben a Megrendelő írásban póthatáridőt ad a hiba kijavítására, annak eredménytelen elteltével, póthatáridő hiányában a kötbér megfizetésére való írásbeli felszólítással.

- 7.7. A kötbér esedékessé válásával a Megrendelő a Vállalkozónak jelen Keretszerződésből eredően járó Vállalkozói Díj összegét a kötbér összegével csökkentheti. Vállalkozó felelősségét kizárja, amennyiben a Megrendelés kiadását követően Megrendelő – annak ellenére, hogy Vállalkozó a raktárból el kívánja szállítani – a javítandó alkatrészt nem adja át.
- 7.8. A teljesítés elmaradása vagy késedelmes teljesítés esetén amennyiben Megrendelőnek a Vállalkozóhoz címzett felszólítása eredménytelen marad, a Megrendelő jogosult ellátása biztosítása érdekében más vállalkozót igénybe venni. Amennyiben a Megrendelőnek emiatt költsége vagy kára származik, úgy azt a Vállalkozó köteles megtéríteni, illetve az árban jelentkező többletköltség is a mulasztásért felelős Vállalkozót terheli.

## 8. A JÓTÁLLÁS

- 8.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó a Vállalkozásra vonatkozóan a Ptk. 6:171. §-a alapján jótállást vállal, melynek időtartama a javított alkatrész átvételétől számított 12 hónap, kilométer korlátozás nélkül
- 8.2. A Megrendelő írásban értesíti a Vállalkozót a jelen Keretszerződés és az egyes Megrendelések teljesítésével jótállás keretében felmerülő bármely, a teljesítéssel kapcsolatos kifogásáról. Vállalkozó az értesítés kézhezvételét követően a lehető legrövidebb időn belül, de legkésőbb 2 munkanapon belül köteles megkezdeni jótállási kötelezettsége teljesítését, azaz a garanciális hibaszemlét megtartani, illetve a hiba kijavítását megkezdeni. Ezt követően a hiba kijavítására vállalt határidőn belül, de legkésőbb az eredeti javításra vállalt határidőn belül köteles a jótállási kötelezettségét teljesíteni, és a javított egységet visszaszállítani a Megrendelő telephelyére. Jótállás keretein belül javításra kerülő egység mindennemű alkatrész és szállítási, valamint javítási költsége a Vállalkozót terheli.
- 8.3. Abban az esetben, ha a fentiek szerint értesített Vállalkozó elmulasztja a hiba javítását a meghatározott határidőn belül, a Megrendelőnek jogában áll a Vállalkozó kockázatára és költségére megtenni a szükséges intézkedéseket, annak érdekében, hogy a hibát kijavítsa, vagy kijavíttassa anélkül, hogy a Vállalkozót az általa vállalt jótállási kötelezettségei teljesítése alól mentesítene.
- 8.4. A jótállási idő kezdete a tényleges teljesítés időpontja, amely megegyezik jelen Keretszerződés 4. pontja szerint szabályozott átadás-átvételt igazoló dokumentumon szereplő dátummal. Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt Megrendelő a dolgot nem tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a dolognak vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) dologra (dologrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

## 9. A SZELLEMI ALKOTÁSOK JOGA

- 9.1. A Vállalkozó kijelenti, hogy köteles gondoskodni arról, hogy a jelen Keretszerződés vagy az egyes Megrendelések alapján létrejött szellemi alkotásokkal kapcsolatban sem a Vállalkozónak, sem harmadik személynek nincs és — időbeli, területi és egyéb korlátozás nélkül — a jövőben sem lesz olyan szerzői vagy egyéb, a szellemi alkotások körébe tartozó joga, amely a Megrendelőt bármilyen módon vagy mértékben akadályozná a szellemi alkotások kizárólagos felhasználásában, ideértve a sokszorosítást, a számítógéppel és elektronikus adathordozóra történő másolást, valamint az átdolgozást is. A jelen pontban foglalt rendelkezés nem vonatkozik azokra a szerzői jogokra,



amelyek átruházása, illetve átszállása jogszabály erejénél fogva kizárt. A fenti kijelentés valóságáért, illetve kötelezettség teljesítéséért a Vállalkozó kártérítési felelősséget vállal, egyben — időbeli, területi és egyéb korlátozás nélkül — hozzájárul a műveknek a Megrendelő általi felhasználásához (beleértve a fentiek szerinti felhasználási módokat is). A jelen pontban meghatározott kötelezettség teljesítésének, illetve a hozzájárulás megadásának ellenértékét a Vállalkozói Díj magában foglalja.

## 10. A VITÁK RENDEZÉSE

- 10.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Keretszerződés és az az alapján teljesítendő Megrendelések alapján felmerülő vitákat elsődlegesen egyeztetés útján kísérik meg rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, a Felek a Polgári Perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény (a továbbiakban: Pp.) általános hatásköri és illetékességi szabályai szerint járnak el.

## 11. AZ ÜZLETI TITOK VÉDELME

- 11.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Keretszerződést, valamint az annak teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott, a másik Felet érintő minden olyan tény, tájékoztatást, egyéb adatot, az azokból készült összeállítást, valamint védett ismeretet — beleértve a másik fél know-how-jába tartozó információkat is —, amelyek nem közismertek vagy az érintett gazdasági tevékenységet végző személyek számára nem könnyen hozzáférhetők és amelynek illetéktelenek által történő megszerzése, hasznosítása, másokkal való közlése vagy nyilvánosságra hozatala a másik Félre vagy a vele kapcsolatban álló más jogalanyra hátrányos következménnyel járna, ezek hátrányos megítélését eredményezhetné, vagy gazdasági érdekeiket sértené vagy veszélyeztetné üzleti titokként (a továbbiakban: Titok) kötelesek kezelni.
- 11.2. A Felek megállapodnak abban, hogy ennek megfelelően minden Titkot szigorúan megtartanak, és a másik Fél előzetes, írásbeli engedélye nélkül nem hoznak nyilvánosságra, illetéktelen személynek nem szolgáltatnak ki, és ilyen személy számára nem tesznek hozzáférhetővé sem a jelen Keretszerződés hatályának fennállása alatt, sem azt követően.
- 11.3. A Felek megállapodnak abban, hogy kötelesek gondoskodni arról, hogy a Titkot a velük jogviszonyban álló más személyek (például: munkavállalók, üzleti partnerek stb.) is üzleti titokként kezeljék, mind a jelen Keretszerződés hatálya alatt, mind azt követően.
- 11.4. A Felek megállapodnak abban, hogy a Feleket a jelen Keretszerződés bármely okból történő megszűnése esetén a jogviszony utolsó napjától számított meghatározatlan ideig terheli a titoktartási kötelezettség.

## 12. AZ ÉRTESÍTÉSEK

- 12.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés által megkívánt minden írásbeli értesítést a Felek mindenkori székhelyének kell megküldeni. Az erre a címre ajánlott, tértivevényes küldeményként postára adott értesítést, a kézbesítés megkísérlését követő 3. (harmadik) munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni akkor is, ha a tértivevény szerint a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett ismeretlen, ismeretlen helyre költözött, az iratot nem vette át, vagy az átvételt megtagadta.
- 12.2. A Felek rögzítik, hogy kölcsönös együttműködésükkel összefüggő bármely lényeges információról haladéktalanul írásban (faxon, illetve e-mailben), visszaigazolható módon (postai úton történő kézbesítés esetében feladóvevénnyel és tértivevénnyel; személyes kézbesítés esetén átvételi

elismervénnyel, amely az átvevő személy olvasható nevét és aláírását és az átvétel keltét tartalmazza) kötelesek a másik Felet értesíteni.

### 12.3. Kapcsolattartók:

A Megrendelő részéről a jelen Keretszerződés vonatkozásában kapcsolattartásra kijelölt személy, vagy szervezet:

Beszerezés Irányítási Osztály  
Telefon: 06-1-461-65-78  
Telefax: 06-1-461-65-24  
E-mail: kozbeszerzes@bkv.hu

A Megrendelő részéről műszaki, szakmai kérdésekben kapcsolattartásra kijelölt személy:

Pátzius Károly - csoportvezető  
Telefon: +36/703909302  
E-mail: patziusk@bkv.hu

A Vállalkozó részéről kapcsolattartásra kijelölt személy:

Serfőző Gyula  
Telefon: 06-1-403-25-33  
E-mail: vdo@transautomat.hu

## 13. A VEGYES RENDELKEZÉSEK

13.1. A Felek megállapodnak, hogy a Vállalkozó a Vállalkozás teljesítéséhez biztosítja a szükséges munkaeszközöket és megfelelően képzett szakembereket. A munkaeszközökben esett kár viselésére a Vállalkozó köteles.

13.2. A Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó a jelen Keretszerződés teljesítése során a jelen Keretszerződés tárgyát képező szakfeladat ellátására specializálódott személytől elvárható fokozott gondossággal köteles eljárni.

13.3. A jelen Keretszerződés teljesítése során Vállalkozó Alvállalkozót a Kbt. rendelkezéseinek megfelelően jogosult igénybe venni.

Vállalkozó a Keretszerződés hatálya alatt Alvállalkozó(k) igénybevételére kizárólag a Megrendelő kifejezett írásbeli hozzájárulása esetén jogosult.

Vállalkozó a megjelölt Alvállalkozókon kívül/helyett más Alvállalkozó(k) igénybevételére kizárólag a Megrendelő kifejezett írásbeli hozzájárulása esetén jogosult.

13.4. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Keretszerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jogot, ezen belül különösen a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (Kbt.), valamint a Ptk. rendelkezéseit tekintik irányadónak.

13.5. A Felek rögzítik továbbá azt, hogy Vállalkozó köteles tevékenységét az érvényes környezetvédelmi, munkavédelmi, biztonsági és higiéniai előírások betartása mellett végezni. Szükség esetén a Vállalkozó biztosítja saját munkatársai és esetleges alvállalkozói megfelelő oktatását a hatályos jogszabályok, valamint a Megrendelő által rendelkezésre bocsátott előírások alapján. Ezen előírások be nem tartásából eredő mindennemű költség (beleértve az esetleges bírságokat) a Vállalkozót terheli.

A Vállalkozó köteles az esetlegesen rendelkezésére bocsátott munkaterületet a munka jellegéhez mérten a lehető legnagyobb rendben és tisztán tartani, a környezetszennyezés megelőzését, az egészséges és biztonságos munkavégzés körülményeit biztosítani. A Vállalkozó köteles a tevékenysége során keletkező hulladékok megfelelő gyűjtéséről és elszállításáról, valamint az ezzel kapcsolatos nyilvántartásokról, és az adatszolgáltatási kötelezettségeket teljesítéséről gondoskodni. Az ezzel kapcsolatos minden költség a Vállalkozót terheli, beleértve mindazon költségeket is, melyek ezen előírás be nem tartása miatt a Megrendelőnél jelentkeznek (ezeket a Megrendelő jogosult a Vállalkozói Díjból levonni).

A Vállalkozó köteles az általa a munkaterületre bevinni szándékozott veszélyes anyagokról a Megrendelőt előzetesen tájékoztatni (különös tekintettel a jogszabály által tiltott és korlátozott anyagokra, valamint azokra, amelyek a Vállalkozó tevékenysége során hulladékká válnak, a levegőbe távoznak vagy a szennyvízbe kerülnek). A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő egyes veszélyes anyagok felhasználását korlátozhatja, megtilthatja, vagy feltételekhez kötheti.

A Vállalkozó köteles az általa használt gépeket, berendezéseket és járműveket olyan műszaki állapotban tartani, ami biztosítja a vállalt szolgáltatás magas színvonalú elvégzése mellett a környezet- és munkavédelmi követelmények betartását is (különös tekintettel a zajterhelésre, olajfolyásra és légszennyezésre). A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő a nem megfelelő műszaki állapotú gépek, berendezések és járművek használatát megtilthatja vagy feltételekhez kötheti.

A Vállalkozó köteles a Megrendelőt minden olyan tevékenységéről előzetesen tájékoztatni, amely a Megrendelő csatornahálózatába történő szennyvízkibocsátással, vagy légszennyező anyagok kibocsátásával jár vagy járhat. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő az ilyen tevékenységeket korlátozhatja, megtilthatja, vagy feltételekhez kötheti. A Vállalkozó nem végezhet a munkaterületén olyan tevékenységet, amely talaj- vagy talajvíz-szennyezést okoz. Ezen előírás megsértéséből eredő mindennemű költség (beleértve a kármentesítéssel összefüggő minden költséget) a Vállalkozót terheli. A Vállalkozó köteles a fenti előírások betartásának ellenőrzését a Megrendelő számára bármikor feltétel nélkül lehetővé tenni. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a fenti előírások be nem tartása esetén a Megrendelő a szükséges intézkedéseket a Vállalkozó költségére megteszi.

Vállalkozó kijelenti és szavatol érte, hogy a jelen Keretszerződéssel összefüggésben foglalkoztatott munkavállalói, megbízottai, Alvállalkozói endelkeznek a szükséges szakértelemmel, szakképesítéssel, az esetleges jogszabályban megkövetelt külön engedélyekkel és vizsgákkal, valamint jogszerű munkaszerződéssel létrehozott munkaviszonnyal, és a mindenkor munka- és adójogi, valamint társadalombiztosítási rendelkezések egyébként kapcsolódóan alkalmazásra és betartásra kerülnek.

13.6. A jelen Keretszerződést kizárólag írásban, közös megegyezéssel, a Kbt. 132.§-ban meghatározott feltételek fennállása esetén lehet módosítani.

13.7 Vállalkozó a Kbt. 125. § (4) bekezdése alapján kijelenti, hogy

- nem fizet, illetve számol el a Keretszerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
- a Keretszerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

13.8. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Keretszerződés a Megrendelő által bonyolított T-229/13. sz. eljárás ajánlati felhívása/ajánlati dokumentációja, valamint a Vállalkozó 2014. február

7. napján kelt ajánlata alapján készült. A Felek megállapodnak abban, hogy a fenti dokumentumok és a Keretszerződés szövege közötti ellentmondás esetén a Keretszerződés szövegében foglaltakat, majd az ajánlati dokumentációban, majd ezt követően a végleges ajánlatban foglaltakat tekintik irányadónak.

13.9. Felek rögzítik, hogy az alábbiak a jelen Keretszerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi:

13.9.1. Műszaki leírás

13.10 Vállalkozó a jelen Keretszerződés alapján a Megrendelővel szemben fennálló követeléseit kizárólag a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása esetén jogosult harmadik személyre engedményezni.

#### 14. ZÁRADÉK

14.1. Vállalkozó nyilatkozik, hogy tudomása van arról, hogy a Megrendelőnél a fővárosi közösségi közlekedési intézményrendszer, valamint az autóbusz-ágazat átalakítását célzó új szervezeti struktúra kialakítása van folyamatban, melyhez minden támogatást, segítséget és nyilatkozatot megad, továbbá hozzájárul ahhoz, hogy a Megrendelő egyoldalú jognyilatkozatával a BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaságot, illetve az esetlegesen létrehozandó, a Megrendelő tömegközlekedés-üzemeltető, illetve az autóbusszal végzett közforgalmú személyszállítási feladatát átvevő gazdasági társaságot a jelen Keretszerződésben saját helyébe léptesse.

A Felek kijelentik, hogy a jelen Keretszerződést és a mellékleteit elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen, szabályszerűen, az aláírásra jogosult képviselőik útján 3 db magyar nyelvű eredeti példányban jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2014. június 16. napja.

.....  
**Kustosné  
Schifner Marianna**  
beszerzési főosztályvezető

**Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő  
Részvénytársaság**  
Megrendelő

.....  
**Budai László**  
forgalmi és műszaki  
főosztályvezető

Budapest, 2014. június 5. napja.

**TRANS-AUTOMAT KFT.**  
1162 Budapest,  
János utca 34.

.....  
**Márkusné Riss Erika**  
ügyvezető igazgató

**Trans-Automat Korlátolt Felelősségű  
Társaság**  
Vállalkozó